

*Chronica*, Vol. 2, Núm. 2, enero-diciembre 2023, ISSN 2953-3376, pp. 101-106

Esta obra se publica bajo licencia Creative Commons 4.0 Internacional.  
(Atribución - No Comercial - Compartir Igual)



## Descripción de una subsección. Artémides Zatti en la sede CABA del Archivo Histórico Salesiano Argentina Sur

### Description of a subsection. Artémides Zatti at the headquarters of the Salesian Historical Archive of CABA, Southern Argentina

#### Guadalupe Morad

Archivo Histórico Salesiano Argentina Sur (AR AHS-ARS) Sede CABA, Argentina

[gmorad@donbosco.org.ar](mailto:gmorad@donbosco.org.ar)

Guadalupe Morad es argentina. Actualmente vive en Buenos Aires y coordina la Sede CABA del Archivo Histórico Salesiano Argentina Sur Ceferino Namuncurá (AHS ARS). Es doctora por la Pontificia Universidad Gregoriana, e investigadora y docente en Historia de la Iglesia en distintas instituciones eclesíásticas.

#### Resumen

Con el propósito de dar a conocer los documentos relativos a Artémides Zatti conservados en la sede CABA del Archivo Histórico Salesiano de Argentina Sur (AR-AHS ARS / CABA), se presenta la subsección de los documentos concernientes a Zatti, existentes en esta sede.

#### Palabras clave

Artémides Zatti  
Archivística  
Salesianos

## Abstract

With the purpose of making known the documents related to Artémides Zatti preserved in the CABA headquarters of the Salesian Historical Archive of South Argentina (AR-AHS ARS / CABA), the subsection of the existing documents about Zatti at this headquarters is presented.

## Keywords

Artémides Zatti  
Archival  
science  
Salesians

Recibido: 2/8/2023 - Aceptado: 13/11/2023



# Descripción de una subsección. Artémides Zatti en la sede CABA del Archivo Histórico Salesiano Argentina Sur

## Introducción

En el fondo de la sede CABA del Archivo Histórico Salesiano Argentina Sur (en adelante AR-AHS ARS / CABA), se custodia la documentación relativa a Artémides Zatti, en una sola caja que corresponde a la subsección Zatti de la sección Personas, una de las diez que contempla el titulario de AR-AHS ARS, común a ambas sedes.<sup>1</sup> Se desconoce en qué momento ingresó la documentación a esta sede del Archivo, pero ya aparece registrada en el inventario realizado en la década de 1980 por Humberto J. Baratta, SDB (1915-1999), el primer archivista de la sede y, quien presumiblemente realizó su primer ordenamiento. Es por esto que lo designamos como productor de la subsección. Más tarde, sucesivos archivistas sumaron documentos póstumos a la subsección, que explican el arco de tiempo registrado en la descripción.

La subsección Zatti es una subsección abierta debido a que AR-AHS ARS / CABA se encuentra aún en proceso de reordenamiento, resignificación e identificación, por lo que a pesar

---

<sup>1</sup> El titulario de AR-AHS ARS está organizado en las siguientes 10 secciones: 1. Don Bosco, 2. Sociedad Salesiana, 3. Animación y Gobierno, 4. Personas, 5. Comunidades y obras, 6. Pastoral juvenil, 7. Formación, 8. Comunicación Social, 9. Familia Salesiana y 10. Fondos especiales.

de la búsqueda y revisión exhaustiva de las unidades conservadas en la sede, no se descarta encontrar nuevas unidades documentales. Se trata de una subsección organizada en cinco series que contienen documentos personales, escritos del mismo Zatti, familiares, miembros de la Congregación Salesiana, profesionales y contemporáneos de su mundo de relaciones en torno al Hospital San José, así como también relaciones realizadas por otros autores después de su muerte, e imágenes de época. Las unidades documentales de cada serie se encuentran ordenadas cronológicamente pero lamentablemente se entremezclan originales manuscritos y mecanografiados con copias carbónicas y transcripciones originales junto a transcripciones, copias y fotocopias, que permanecen sin identificar.

Cada una de las unidades documentales, complementa y enriquece los numerosos documentos conservados en la sede Bahía Blanca del Archivo (AR-AHS ARS / BB), contribuye a preservar la memoria, ahondar en el conocimiento de distintos aspectos de la figura de Zatti en su tiempo, así como también releer y resignificar el pasado salesiano en la región.

## LA SUBSECCIÓN ZATTI

### ÁREA DE IDENTIFICACIÓN

**Código de referencia:** AR-AHS ARS / CABA 4. ZATTI ARTÉMIDES

**Título:** 4. Zatti, Artémides

**Fecha(s):** 1911-2002

**Nivel de descripción:** Subsección

**Volumen y soporte:** 0,12 metros (1 caja de 39 x 12 x 22 cm). Papel.

### ÁREA DE CONTEXTO

**Nombre del productor:** Artémides Zatti (1880-1951, santo)

Humberto Baratta, SDB (productor)

Archivo Histórico Salesiano de Argentina Sur. Sede CABA (colaborador)

**Historia institucional:** el 10 de marzo de 1974, Humberto J. Baratta, SDB, fue nombrado encargado de la creación, organización y mantenimiento del Archivo Central Histórico

Salesiano Buenos Aires (actual AR-AHS ARS / CABA), entidad que custodia, conserva, recupera y difunde el patrimonio documental producido por la Institución Salesiana desde la llegada de su primera expedición misionera en 1875 reunidos por los distintos misioneros que se aplicaron a ordenar y conservar la documentación producida a lo largo de los años, en diferentes soportes y lugares de guarda. Baratta fue entonces el primer archivista de la sede, quien, en línea con las directivas del fundador de la Congregación, Don Bosco, reunió todo el material existente en la sede sobre Artémides Zatti.

**Historia archivística:** al ser Humberto J. Baratta, SDB, el responsable del primer ordenamiento y sistematización general de AR-AHS ARS / CABA y quien registra la caja Zatti en su inventario de 1980. Es por esto que al día de hoy lo consideramos productor de esta subsección Zatti.

**Forma de ingreso:** se desconoce.

## ÁREA DE CONTENIDO Y ESTRUCTURA

**Alcance y contenido:** la subsección está organizada en cinco series que contemplan documentos personales (1), escritos de Artémides Zatti y realizados por otros autores sobre él (2), correspondencia intercambiada por Zatti con familiares, profesionales y contemporáneos de su mundo de relaciones (3), imágenes relativas a Zatti (4) y una última serie bajo el rótulo *otros* (5). Cada una de las series completa y complementa documentación existente en la sede Bahía Blanca del Archivo, y abre nuevas ventanas de estudio e investigación: Por ejemplo, sobre la administración del hospital San José o acerca de la actividad desarrollada por el Círculo de Obreros católicos en la región. Su contenido es el siguiente:

4 ZATTI 1 Documentos personales (1911-1934).

4 ZATTI 2.1 Escritos de él (s.f., 1928-1950). Incluye apuntes varios y de administración del Hospital San José.

4 ZATTI 2.3 Escritos sobre él (1915-2002) sobre asuntos varios: detención, chistes, gracias recibidas, carta mortuoria, testimonios e informes.

4 ZATTI 2.2 Escritos sobre él (1952-2011). Contiene estampas, homenajes, reseñas y publicaciones varias.

4 ZATTI 3.1 Correspondencia enviada por Zatti sobre asuntos varios (s.f., 1911-1950). Hay originales, copias de época y reproducciones actuales.

4 ZATTI 3.2 Correspondencia recibida por Zatti (1911-1944). Reúne cartas originales y copias que familiares, pacientes y funcionarios dirigen a Zatti, sobre asuntos varios.

4 ZATTI 3.3 Correspondencia recibida por Zatti. Reúne cartas originales y copias que familiares, pacientes y funcionarios dirigen a Zatti, sobre asuntos varios. (1945-1951). Entre ellas hay una nota de Eva Perón (28.03.1949) con la que remite un cheque «para el sostenimiento del Hogar de Ancianos de esa Gobernación».

4 ZATTI 4 Imágenes. Contiene postales, estampas e impresos sobre Zatti.

4 ZATTI 5.1 Otros. Reúne pequeños papeles con anotaciones varias sobre virtudes y aspectos de la vida de Zatti, organizados en sobres de papel madera; cartas del Círculo Obrero Católico Padre Dr. Evasio Garrone (una de ellas, incluye copia del acta de constitución del círculo); recibos de pagos del Hospital San José (algunos con firma de Zatti).

**Valoración, selección y eliminación:** se desconoce el proceso de valoración, selección y eliminación previo al ingreso al AR-AHS ARS / CABA y en las gestiones anteriores a la actual. Se encuentra que ciertos documentos de la categoría 5.1. fueron escaneados y luego eliminados.

**Nuevos ingresos:** subsección abierta.

**Organización:** la subsección se organiza en cinco series: 1. documentos personales, 2. escritos, 3. correspondencia, 4. Imágenes y 5. Otros. La documentación de cada una de las series, está ordenada cronológicamente.

## ÁREA DE CONDICIONES DE ACCESO Y UTILIZACIÓN

**Condiciones de acceso:** el acceso a toda la documentación mencionada se encuentra habilitada conforme a las normas de acceso AR AHS ARS / CABA, que permiten su consulta digital en las terminales disponibles en la misma sede de AHS ARS / CABA. <https://donboscosur.org/wp-content/uploads/2019/11/Reglamento.pdf>

**Condiciones de reproducción:** conforme a las normas de AR AHS ARS / CABA, que contemplan la posibilidad de obtener copias digitales parciales.

**Lengua / escritura de los documentos:** español e italiano.

**Instrumento de descripción:** descripción de la subsección conforme a las normas ISAD-G

### **ÁREA DE DOCUMENTACIÓN ASOCIADA**

**Existencia y localización de copias:** toda la subsección está digitalizada en el AR-AHS ARS / CABA

**Unidades de descripción relacionadas:** en la misma sede CABA de AR-AHS ARS: Subsección Viedma (Antigua Signatura 400.2); mientras que en la sede Bahía Blanca del mismo archivo: fondo 4. Zatti Artémides.1; 5.17. Viedma, Hospital San José y 4. GARRONE, Evasio. *Consultar los artículos que integran la sección "EN TORNO A LA ARCHIVÍSTICA", del presente número de Chronica.*

### **ÁREA DE NOTAS**

Todas las unidades archivísticas de la subsección, se pusieron a disposición de los investigadores que colaboran en el número de la revista *Chronica* dedicado a Artémides Zatti, de próxima aparición.

### **ÁREA DE CONTROL DE DESCRIPCIÓN**

Identificador de la institución AR-AHS ARS / CABA

Reglas y/o convenciones usadas: *Directriz para la implementación de la Norma ISAD-G*. Buenos Aires: AGN, 2022.

#### **Nota del archivero:**

Descripción revisada por Inés Afonso Estévez y Marina Mattina.

Descripción creada por Soledad Urrestarazu y Guadalupe Morad.

#### **Fechas de creación, revisión o eliminación:**

Descripción revisada: 2023/10/07

Descripción creada: 2023/08/01